

Yo escribo peor que ellos, pero puntúo mejor

La coma en el ojo ajeno

© Miguel Ángel de la Fuente González

[La pianista Beatrice Rana]

J. R. M.

Su búsqueda es sutil, su estilo de una profundidad y una ausencia de pretensiones asombrosa. Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse. “Es lo que busco en mi carrera. Colaborar con los mejores y no llenar mi agenda de conciertos porque sí. Ni muchos, ni pocos, los justos. Necesito tiempo para profundizar en soledad con la música. Si tocas mucho en público agotas la energía que nos exigen los conciertos.

*Puntuar
de otra
forma*

(J. R. M.: “Muchas compositoras...”. *El País*, 14.10.23, 33).

PROPUESTA Y FUNDAMENTACIÓN

Proponemos cinco cambios de puntuación. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Su búsqueda es sutil, su estilo de una profundidad y una ausencia de pretensiones asombrosa. Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse. “Es lo que busco en mi carrera. Colaborar con los mejores y no llenar mi agenda de conciertos porque sí. Ni muchos, ni pocos, los justos. Necesito tiempo para profundizar en soledad con la música. Si tocas mucho en público agotas la energía que nos exigen los conciertos.

Su búsqueda es sutil[;] su estilo[,] de una profundidad y una ausencia de pretensiones asombrosa. Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse. “Es lo que busco en mi carrera[:] colaborar con los mejores[,] y no llenar mi agenda de conciertos porque sí. Ni muchos, ni pocos[;] los justos. Necesito tiempo para profundizar en soledad con la música. Si tocas mucho en público[,] agotas la energía que nos exigen los conciertos.

1) Proponemos sustituir la coma por punto y coma, y puntuar la elipsis del verbo *ser*. Reproducimos tres versiones (la original primero):

Su búsqueda es sutil, su estilo de una profundidad y una ausencia de pretensiones asombrosa.

Su búsqueda es sutil[;] su estilo[,] de una profundidad y una ausencia de pretensiones asombrosa.

Su búsqueda es sutil[;] su estilo es de una profundidad y una...

Según la normativa, “se escribe punto y coma para separar oraciones sintácticamente independientes [no unidas por conjunción] entre las que existe una estrecha relación semántica” (*Ortografía de la lengua española* 2010: 351).

Además, en los casos de elipsis, “se escribe coma para separar el sujeto de los complementos verbales cuando el verbo está elidido por haber sido mencionado con anterioridad o estar sobrentendido: *Su hijo mayor es rubio; el pequeño, moreno*” (*Ortografía...* 2010: 347).

2) Sustituimos, por dos puntos, el punto posterior al elemento anticipador *lo que busco en mi carrera*. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse.
“Es lo que busco en mi carrera. Colaborar con los mejores y no llenar mi agenda de conciertos porque sí.

Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse.
“Es **lo que busco en mi carrera[:]** colaborar con los mejores, y no llenar mi agenda de conciertos porque sí.

Según la normativa, “se escriben dos puntos ante enumeraciones de carácter explicativo, es decir, las precedidas de un palabra o grupo sintáctico que comprende el contenido de los miembros de la enumeración, y que constituye su elemento anticipador”. Por ejemplo: *Ayer me compré dos libros: uno de Carlos Fuentes y otro de Cortázar (Ortografía... 2010: 358).*

3) Proponemos puntuar ante la conjunción **y** de valor adversativo. Reproducimos tres versiones (la original primero):

Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse.
“Es lo que busco en mi carrera. **Colaborar con los mejores y no** llenar mi agenda de conciertos porque sí”.

Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse.
“Es lo que busco en mi carrera: **colaborar con los mejores[,] y** **no** llenar mi agenda de conciertos porque sí”.

“Es lo que busco en mi carrera: **colaborar con los mejores[,]** **pero no** llenar mi agenda de conciertos porque sí”.

Según la normativa, “cuando la conjunción **y** tiene valor adversativo (equivalente a *pero*) puede ir precedida de coma: *Le aconsejé que no comprara esa casa, y no hizo caso*” (*Ortografía... 2010: 324*).

4) Proponemos sustituir la coma por punto y coma. Reproducimos ambas versiones (la original primero):

“... y no llenar mi agenda de conciertos porque sí. Ni muchos, ni pocos, los justos”.

“... y no llenar mi agenda de conciertos porque sí. Ni muchos, ni pocos[;] los justos”.

Según la normativa, “como signo jerarquizador de la información, la escritura del punto y coma depende del contexto, concretamente de la longitud y complejidad de las secuencias que se separan y de la presencia de otros signos”. Además, “se escribe punto y coma para separar oraciones sintácticamente independientes [no unidas por conjunción] entre las que existe una estrecha relación semántica” (*Ortografía...* 2010: 351). En este caso, hay cierto valor adversativo:

Ni muchos, ni pocos[;] **sino** los justos.

Que no sean ni muchos, ni pocos[;] **sino** los justos.

5) Puntuamos la construcción condicional en cabeza de oración (prótasis).
Reproducimos ambas versiones (la original primero):

“Necesito tiempo para profundizar en soledad con la música.
Si tocas mucho en público agotas la energía que nos exigen los conciertos”.

“Necesito tiempo para profundizar en soledad con la música.
Si tocas mucho en público[,] agotas la energía que nos exigen los conciertos”.

Según la normativa, si las condicionales aparecen al inicio de la oración, “lo normal es separarlas mediante coma del resto del enunciado”: *Si vas a llegar tarde, no dejes de avisarme*”; sin embargo, “si la subordinada es muy breve, puede prescindirse de la coma: *Si lo sé no vengo*” (*Ortografía...* 2010: 336-337).

Antes de finalizar, reproducimos nuevamente ambas versiones (la original primero):

Su búsqueda es sutil, su estilo de una profundidad y una ausencia de pretensiones asombrosa. Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse. “Es lo que busco en mi carrera. Colaborar con los mejores y no llenar mi agenda de conciertos porque sí. Ni muchos, ni pocos, los justos. Necesito tiempo para profundizar en soledad con la música. Si tocas mucho en público agotas la energía que nos exigen los conciertos.

Su búsqueda es sutil; su estilo, de una profundidad y una ausencia de pretensiones asombrosa. Persigue crecer acompañando a los grandes [compositores] para superarse. “Es lo que busco en mi carrera: colaborar con los mejores, y no llenar mi agenda de conciertos porque sí. Ni muchos, ni pocos; los justos. Necesito tiempo para profundizar en soledad con la música. Si tocas mucho en público, agotas la energía que nos exigen los conciertos.



